

# にしんニュース No.207 2023年7월호

発行：日進市市民協働課  
〒470-0192 日進市蟹甲町池下 268  
TEL:0561-73-3194  
E-mail. kyoudou@city.nisshin.lg.jp

編集：日進市国際交流協会  
〒470-0122 日進市蟹甲町中島 277-1  
TEL&FAX 0561-73-1131

장애를 이유로 배려가 필요하신 분은 7일전까지 말씀해 주십시오.

※코로나 바이러스로 인해 변경·중지 될 가능성이 있습니다. 당일 실시에 관해서는 시 홈페이지에서 확인하시기 바랍니다.

## 어린이 건강 (子どもの健康)

문의처:건강과(보건센터) ☎ 0561-72-0770 ◆전화 예약 필요 ★개별 통지(2주전에 연락이 없을 경우 보건센터로 문의)  
장소: 보건센터(모자건강수첩을 지참해 주십시오.)

예방접종	개별 예방접종	히브, 소아용페렴구균, B형간염, 로타바이러스, BCG, 4종혼합(디프테리아·백일해·파상풍·불활성폴리오), 불활성폴리오, 3종혼합(디프테리아·백일해·파상풍), DT(디프테리아·파상풍), MR(홍역·풍진), 수두, 일본뇌염과 자궁경암예방백신은 지정의료기관에서 접종합니다. 상세한 것은 보건센터로.
------	---------	--

## 여러분의 건강 (~받아서 안심되는 암검진~) (みんなの健康~受けて安心 ガン検診~)

장소: 보건센터※각종 검진은 연 1 회만. 단 위암(내시경)·유방암·자궁암은 2년당 1회씩 검진

명칭	일시	내용	대상	요금 (절목요금)	비고	
집단암검진	위암	8월 7일(월)·8월 24일(목) 8:45~11:30	바륨 X 선 간접촬영	30세 이상	1330 엔 (660 엔)	신청: 검진일로부터 3주전까지(필착) 엽서나 팩스로 검진일·검진명·우편번호·주소·성명·읽기음·생년월일·전화번호·타카 희망여부(희망 인원수와 월령)를 기입하신 후 보건센터(〒470-0131 岩崎町(이와사키초)兼場(카네바)101-1)로 우송(선착순. 정원 초과시 해당자에게 연락). 검진에 대한 상세 안내는 검진일로부터 2주전에 우송합니다. 자세한 것은 보건센터 가이드를 확인해 주십시오. 수진 시의 주의 사항 각 검진에는 수진이 불가능한 것이 있습니다. 자세한 것은 건강과(보건센터)에 전화 또는 시 홈페이지, 보건센터 가이드를 확인해 주시기 바랍니다.
	대장암	8월 7일(월)·8월 24일(목) 8:45~11:30	분별잠혈반응검사(용기 사전 우송)	30세 이상	610 엔 (300 엔)	
	유방암	8월 7일(월)·8월 24일(목) 8:45~11:30	맘모그래픽 검사, 시축진	40세 이상 여성*	1550 엔 (770 엔)	
	자궁암	8월 7일(월)·8월 24일(목) 8:45~11:30	경부세포진	20세 이상 여성*	1020 엔 (510 엔)	
	골다공증 검진	8월 7일(월)·8월 24일(목) 8:45~11:30	중골초음파 검사	40세 이상 여성	820 엔	
검진은 모두 오전에만 시행합니다.						
개별암검진	6월~11월 기간에 시내지정 의료기관에서 실시. 40세 이상 혹은 절목 연령자에게는 '암검진 등 진찰권'을 5월말에 송부. 시국보, 후기고령자의료 대상자에게는 특정 검진 안내에 암검진 등 수진권이 동봉됩니다.					
30대 사와야카 검진	6월~11월 기간에 시내 지정 의료기관에서 실시. 신청을 하지 않은 분에게도 수진권을 송부하는 경우가 있습니다. 자세한 것은 시 홈페이지 확인하시기 바랍니다.					
고령자 페렴구균 예방접종	정기접종	해당자에게는 수진권을 4월에 우송. 접종 기한은 2024년 3월말까지. 지정의료기관서 접종 가능.				
	3000엔 조성제도	65세 이상이 대상입니다. 상세한 것은 건강과(보건센터)로.				

【주의사항】 시민세 비과세세대, 생활보호세대자는 집단암검진·골다공증검진·불소도포 요금이 면제됩니다. 증명서가 필요하니 자세한 것은 문의하시기 바랍니다. 각교실·건강진단 등 연간스케줄·내용은 「보건센터 가이드」·시 홈페이지를 참고하시기 바랍니다.

### ✦ 휴일구급진료소 ✦ (休日急病診療所)

☎ 0561-73-7555  
장소: 중앙복지센터 서쪽입구  
진찰과목: 내과, 소아과  
일시: 2일(일), 9일(일), 16일(일),  
17일(월·축), 23일(일), 30일(일)  
9:00~16:30 (점심휴식 1시간포함)

### \* 7월 납세안내 \*

(7月の納税案内)

수납과 ☎0561-73-4109 보험연과 ☎0561-73-1430  
납세항목: 고정자산세·도시계획세(2기)  
후기고령자 의료보험료(1기)  
납기일: 7월 31일 (월)

※구좌이체는 이체일이 납기일이 됨. 전일까지 준비.  
※「전국지방세 통일 QR 코드 대응 금융기관, 지방세 지불사이트, 스마트폰 결제앱」으로도 납부 가능. 시 HP 확인.  
※리소나은행, 미쓰이스미토은행의 시세 납부는 3월 31일까지. 창구 이용이 가능한 다른 금융기관을 사용하십시오.

## 장애복지서비스를 이용하십시오 (障害福祉サービスをご利用ください)

장애의 유무와 관계없이 자기 자신다움이 존경받고 안심 생활이 가능한 지역사회를 향해 본시에서는 아래와 같은 장애복지 서비스를 제공하고 있습니다.

- ◎개호복지과 ☎0561-73-1749 F 0561-72-4554
- ◎보험연금과 ☎0561-73-1430 F 0561-72-4554
- ◎육아지원과 ☎0561-73-4182 F 0561-72-4603

### 가까운 상담 창구

장애가 있는 분이 필요로 하는 서비스에 관한 상담·조언·소개를 하고, 일상생활을 종합적으로 지원하는 상담지원 센터를 설치하였습니다. 이외에 전문적인 상담 창구도 있으니 언제든지 이용하시고 문의하시기 바랍니다.

- ◎장애인 복지센터 ☎0561-72-0857(대표) F 0561-75-6615
- ◎오와리(尾張) 동부 권리옹호지원센터(아스라이츠) ☎0561-75-5008 F 0561-75-5088

### 장애자수첩 교부

장애가 있는 분이 지원이나 조성을 신청하기 위해서는 장애자수첩 교부가 필요합니다. 수첩 종류나 등급에 따라 복지 서비스 등을 이용할 수 있습니다.

### 의사소통 지원

청각에 장애가 있는 분에 대해 아래와 같은 일정으로 시청 개호복지과 창구에서 수화 통역 서비스를 실시하고 있습니다. 또한 사전 신청으로 병원 등에서도 수화 통역자나 요약 필기자 파견이 가능합니다.

[시청 창구 수화 통역 설치 일정]

	월	화	목	금
9:00~12:00	○	○		○
13:00~16:00	○		○	

## 국민건강보험제도 및 후기고령자 의료제도에 관한 통지

(国民健康保険制度および後期高齢者医療制度のお知らせ)

- ◎보험연금과 국민건강보험에 관한 사항 (국보연금담당) ☎0561-73-1420  
후기고령자 의료에 관한 사항(후기복지의료담당) ☎0561-73-1430  
F 0561-72-4554(공통)  
E hoken@city.nisshin.lg.jp

### ●납부통지서를 송부합니다

#### 코로나 바이러스 감염증 대응

【상병 수당금 지급】

※상담시 꼭 사전에 전화 연락을 하시기 바랍니다.

### ●국민건강보험제도

【고령수급자증】

7월 중순에 송부합니다.

【한도액 적용·표준부담액 감액 인정증】

새로운 피보험자증이 필요하신 분은 후기복지 의료 담당자에게 문의하시기 바랍니다.

### 문의처

후기고령자 의료콜센터

☎0570-011-558

설치기간: 4월 1일~2024년 3월 31일

(※토일축, 연말연시(12월 29일~이듬해 1월 3일) 폐쇄. 성수기(7월 15일~8월 27일)는 토일축 모두 개설)

시간: 8:45~17:15